

# **Слова истины**

## **Молитва устремления для распространения благородной традиции Генденпа**

*Гунтанг Тенпе Дронме*

Перевод: Антон Мускин

Редактор Анна Пестова

[Lozava.ru](http://Lozava.ru)

Великий отец всех будд победоносных,  
Ты полон решимости поддерживать Дхарму  
Будды в бесчисленных мирах  
Как бодхисаттва, наследник победоносных.  
Силой этой истины пусть учение Лобсанга  
Драгпы процветает и распространяется!  
Давным-давно, в присутствии Индракету,  
Ты дал свой обет, и тогда будды и их наслед-  
ники-бодхисаттвы  
Воздали хвалу твоему великому мужеству.  
Силой этой истины пусть учение Лобсанга  
Драгпы процветает и распространяется!

Чтобы линия передачи чистого воззрения и де-  
яний могла развиваться,  
Свои хрустальные чётки ты отдал Будде Шакья-  
муни в качестве подношения,

Который вручил тебе раковину Дхармы и пред-  
сказал твоё будущее.

Силой этой истины пусть учение Лобсанга  
Драгпы процветает и распространяется!

Чистое в твоём восприятии, свободном от  
крайностей этернализма и нигилизма,

Чистое в твоей медитации, не омрачённой вя-  
лостью и скучой,

Чистое в твоём поведении, соответствующем  
словам Будды,

Пусть это учение победоносного Лобсанга  
Драгпы процветает и распространяется!

Досточтимый, благодаря твоим обширным  
знаниям и глубоким исследованиям,

Благодаря тому, что ты применил полученные  
знания к себе самому,

Добросердечный благодаря тому, что ты по-  
святил себя распространению учений и по-  
мощи существам,

Пусть это учение победоносного Лобсанга  
Драгпы процветает и распространяется!

Развив уверенность в том, что все учения,  
предварительные и окончательные,

Являются практическими наставлениями, при-  
менимыми к каждому человеку,

Ты устранил все формы недобродетельного

поведения,

Пусть это учение победоносного Лобсанга  
Драгпы процветает и распространяется!

Ты слушал объяснения Дхармы трёх собраний,  
Выполнял три вида практики доктрины реали-  
зации

И подавал удивительный пример изучения  
и достижения на протяжении всей жизни.

Пусть учение Лобсанга Драгпы процветает  
и распространяется!

Внешне спокойный и сдержаный благодаря  
поведению, присущему шравакам,

Внутренне обладающий уверенностью двух  
стадий йоги,

Ты идеально совместил превосходные пути  
сутры и мантры.

Пусть учение Лобсанга Драгпы процветает  
и распространяется!

Когда объединяешь пустоту, которой учат на  
уровне колесницы причины,

С великим блаженством, достигаемым с помо-  
щью методов колесницы плода, —

Это самое сердце и квинтэссенция восьмиде-  
сяти четырёх тысяч разделов Дхармы.

Пусть учение Лобсанга Драгпы процветает  
и распространяется!

Главный среди хранителей путей трёх видов практикующих,  
Махакала, который приступает к делу безотлагательно, Вайшравана, Каларупа и остальные,  
Благодаря вашей мощи — океана стражей Дхармы, связанных клятвой,  
Пусть учение Лобсанга Драгпы процветает и распространяется!

Пусть жизнь славных мастеров будет долгой!  
Пусть мир наполнится пандитами, досточтимыми хранителями учения!  
Пусть сила и влияние благодетелей Дхармы возрастают!  
Пусть всё это приведёт к тому, чтобы учение Лобсанга Драгпы процветало и распространялось!

Об этом наставлении просил Рабджампа Лобсанг Тенпа, обладающий чистой мотивацией и ясным умом. Видя, что в наши дни учение Джे Ламы похоже на измученного болезнью человека, которого отказался лечить врач, и что никто не берёт на себя ответственность, я решил, что будет правильно внести хоть какой-то вклад в продление жизни этих учений. Именно поэтому я, монах Кончог Тенпе Дронме, написал эту молитву, храня надежду в сердце.